



# ROTO CLEAR

Pour une visibilité claire de  
votre processus de fabrication



ROTO  CLEAR

A close-up view of a washing machine drum through a glass door. The drum is filled with water and white laundry. A circular metal plate with the ROTO CLEAR logo is visible on the left side of the drum. The background shows a dark, wet surface with water droplets.



## Avantages

1. Moindre hauteur de l'installation dans le monde entier (33,5 mm)
2. Visibilité maximale par un concept du moteur révolutionnaire
3. Design discret
4. Temps de maintenance et de nettoyage nettement réduits: la vitre rotative comme pièce d'usure peut être échangée avec une seule vis en moins d'une minute sans démontage de l'appareil complet
5. Montage du système le plus facile – comme version à visser ou à coller
6. Sécurité de fonctionnement augmentée par une alimentation en air intégrée
7. Consommation d'électricité faible
8. Couple de rotation puissant pour l'utilisation dans des conditions les plus dures

Informations complémentaires  
[www.rotoclear.de](http://www.rotoclear.de)

**← 33,5 mm**

## Rotoclear S3

permet une visibilité claire de votre processus de fabrication, à tout moment et dans des conditions les plus dures. La vitre rotative a fait ses preuves pour garder la fenêtre de contrôle en état propre et assure en conséquence la surveillance permanente des séquences de travail. Rotoclear S3 est approprié à toutes sortes de fraiseuses, tours numériques, centres d'usinage et bancs d'essai.

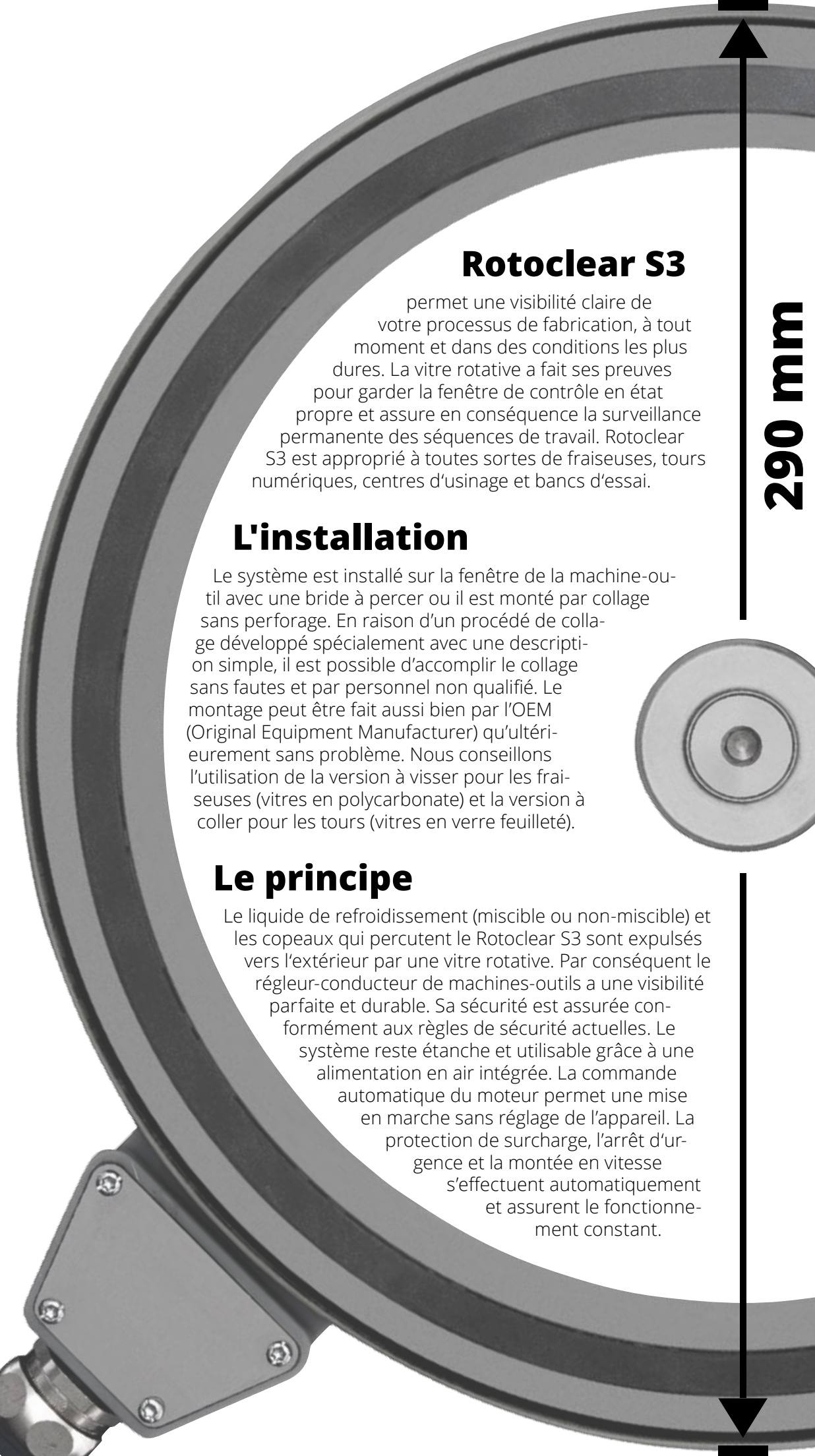
## L'installation

Le système est installé sur la fenêtre de la machine-outil avec une bride à percer ou il est monté par collage sans perforage. En raison d'un procédé de collage développé spécialement avec une description simple, il est possible d'accomplir le collage sans fautes et par personnel non qualifié. Le montage peut être fait aussi bien par l'OEM (Original Equipment Manufacturer) qu'ultérieurement sans problème. Nous conseillons l'utilisation de la version à visser pour les fraiseuses (vitres en polycarbonate) et la version à coller pour les tours (vitres en verre feuilleté).

## Le principe

Le liquide de refroidissement (miscible ou non-miscible) et les copeaux qui percutent le Rotoclear S3 sont expulsés vers l'extérieur par une vitre rotative. Par conséquent le régleur-conducteur de machines-outils a une visibilité parfaite et durable. Sa sécurité est assurée conformément aux règles de sécurité actuelles. Le système reste étanche et utilisable grâce à une alimentation en air intégrée. La commande automatique du moteur permet une mise en marche sans réglage de l'appareil. La protection de surcharge, l'arrêt d'urgence et la montée en vitesse s'effectuent automatiquement et assurent le fonctionnement constant.

290 mm







**AUTZ + HERRMANN**  
TECHNOLOGIE IN BLECH

Autz + Herrmann GmbH  
Carl-Benz Straße 10-12  
D-69115 Heidelberg

[www.rotoclear.de](http://www.rotoclear.de)

Nous cherchons un associé  
commercial.  
[rotoclear@autz-herrmann.de](mailto:rotoclear@autz-herrmann.de)

[rotoclear.de/en/distributors](http://rotoclear.de/en/distributors)



ROTO CLEAR